

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KẾ SÁCH
TỈNH SÓC TRĂNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Bản án số: 132A/2024/DS-ST

Ngày: 14 - 8- 2024

V/v tranh chấp về bồi thường thiệt
hại ngoài hợp đồng về sức khỏe

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN KẾ SÁCH, TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Nhân.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Sơn

Bà Tăng Thị Bạch Vân

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Duy Hiến – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: bà Lâm Bích Ngọc – Kiểm sát viên.

Ngày 09 và ngày 14 tháng 8 năm 2024, tại Phòng xử án, Tòa án nhân dân huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 271/2024/TLST-DS ngày 12 tháng 6 năm 2024, về việc: “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe”, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 319/2024/QĐXXST-DS ngày 16 tháng 7 năm 2024 và Quyết định hoãn phiên tòa số 246/QĐST-DS ngày 31/7/2024, giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Kim P, sinh ngày 02/8/1974 (có mặt)

Địa chỉ: Ấp Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị đơn: Ông Mai Văn T, sinh ngày 27/12/1974 (vắng mặt)

Địa chỉ: Ấp Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Sóc Trăng.

- Người làm chứng:

1. Ông Dương Minh P1, sinh năm 1993. Địa chỉ: Khu V, phường H, thành phố N, tỉnh Hậu Giang (có mặt).

2. Ông Hồ Minh T1, sinh năm 1987. Địa chỉ: Phường B, thành phố S, tỉnh Đồng Tháp (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện đề ngày 27 tháng 5 năm 2024, các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa sơ thẩm, nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim P trình bày:

Nguyên vào chiều ngày 27/01/2024, bà P có điều khiển xe mô tô đến nhà của ông D thuộc tổ hòa giải của ấp Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Sóc Trăng để gửi đơn về việc ông Mai Văn T phát loa kẹo kéo gây tiếng ồn. Khi bà gửi đơn xong và điều khiển xe về nhà thì đi tới nhà ông Đ ở ấp Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Sóc Trăng thì tôi có dừng lại xe trước cửa nhà anh Đ và rủ vợ chồng anh Đ uống bia. Lúc này do vợ chồng anh Đ đang ăn cơm nên từ chối không uống bia. Tôi có nói đùa với vợ chồng anh Đ rằng “anh em mình ở đời có đức nên sinh được con trai, còn người ta ở đời không có đức không có con trai”. Lúc này ông Mai Văn T từ trong cửa hàng 3R chạy ra và dùng tay đánh vào đầu một cái, thấy thế tôi bỏ chạy thì ông T rượt theo tới nhà cô L thì tôi bị té. Ông T rượt theo kịp và thấy tôi bị té ông T xông vào đâm túi bụi vào đầu, cổ và trán, ông T còn dùng 1 tay nắm tóc, tay còn lại nắm người tôi lên rồi đập người tôi xuống đường, dùng tay đâm vào đầu, vào ngực, vào mặt tôi liên tiếp, dù lúc này tôi đã hết khả năng chống cự. Sau đó có người chạy vào can ngăn, tôi cố gắng vùng vẫy thoát ra thì mới chạy ra được và chạy vào tạp hóa cô H nhưng ông T vẫn cố tính xông vào đánh tôi nữa. Lúc này mọi được mọi người can ngăn không cho đánh nữa. Ông T có nói: “Mọi người can làm gì để tôi đánh chết nó rồi tôi đi tù cũng được”. Sau đó tôi được mọi người đưa tôi về nhà, tôi gắng hết sức để đi trình báo công an và xui tại đây. Công an xã điện thoại cho xe cứu thương và ông T2 đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đ1.

Sau đó bà đi khám bệnh tại Bệnh viện Đ1 để thăm khám và phải nhập viện. Vào khoảng 23h00 cùng ngày thì tôi bao xe lên Bệnh viện Đ2 do tôi nôn ói nhiều, đau đầu dữ dội và đau tức ngực. Sau khi được thăm khám thì Bệnh viện Đ2 chuyển tôi qua Bệnh viện N để tiếp tục nằm viện. Tôi bị xâm hại về sức khỏe bằng chứng là sau khi tôi bị hành hung tôi đã phải:

Nhập viện từ ngày 27/01/2024 và xuất viện ngày 27/01/2024 tại Bệnh viện Đ1 với chuẩn đoán: Chấn thương đầu + phần mềm cổ, ngực, lưng, bụng, khuỷu (T), đùi (T), 2 gói. Tăng huyết áp.

Nhập viện vào lúc 04:51 sáng, ngày 28/01/2024 và xuất viện vào lúc 11:30 giờ ngày 28/01/2024 tại Bệnh viện Đ2. Với chuẩn đoán: Chóng mặt kịch phát lành tính; Con ngát; Đau thành ngực trái; chưa loại trừ thuyên tắc phổi; Chóng mặt tư thế.

Nhập viện vào lúc 12 giờ 26 phút, ngày 28/01/2024 và xuất viện vào lúc 09 giờ 51 phút ngày 02/02/2024 tại **Bệnh viện N**. Với chuẩn đoán: Chóng mặt kịch phát lành tính; Viêm phế quản cấp; đau đầu căng cơ – Tăng HA. Tôi đi tái khám và bệnh tái phát nên phải nhập viện lần 2, nhập viện vào lúc 11 giờ 42 phút, ngày 22/02/2024 và xuất viện vào lúc 08 giờ 35 phút ngày 27/02/2024 tại **Bệnh viện N**. Với chuẩn đoán: Đau đầu dạng căng thẳng; rối loạn lo âu; trầm cảm; tăng HA, hạ Kali máu; Chóng mặt kịch phát lành tính.

Tổng tiền viện phí, tiền thuốc men và chi phí đi lại, ngày công bị mất, tổn thất tinh thần là: 54.415.000 đồng, cụ thể như sau:

- Tiền viện phí và tiền thuốc: 8.390.000 đồng (có chứng từ bệnh viện kèm theo đơn).

- Tiền công lao động của người bệnh từ ngày: 27/01/2024 đến ngày 27/02/2024: 600.000 đồng x 31 ngày (ngày nằm viện) = 18.600.000 đồng

- Tiền công lao động của người nuôi bệnh: 600.000 đồng x 13 ngày = 7.800.000 đồng.

- Tiền yêu cầu bồi thường tổn thất về tinh thần 05 tháng là: 05 tháng x 1.800.000 đồng = 9.000.000 đồng, hiện nay tôi đã có dấu hiệu của bệnh lý rối loạn lo âu và trầm cảm theo như kết quả của **Bệnh viện N** sau khi bị ông **T** đánh.

- Chi phí thuê xe chở người bệnh, chi phí đi lại tổng cộng là: 10.625.000 đồng cụ thể như sau: Vào lúc 21h30 27/01/2024: Tiền xe ôm + tiền nước uống + tiền ăn cho anh **T2** đi từ **bệnh viện Đ1 về C** là 325.000 đồng (Ba trăm hai mươi lăm ngàn đồng), anh **T2** là người đưa tôi đi cấp cứu.

- Vào lúc 00h00 28/01/2024: Chuyển viện đi từ Công Đồi ghé **bệnh viện Đ1** lên **bệnh viện Đ3** là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng). Số điện thoại tài xế: 0939939736

- 02/02/2024: Từ **bệnh viện N** trở về **K (Cần Thơ)** là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng). Số điện thoại tài xế: 0982989340

- 15/02/2024: Tôi đi xe thuê bao từ **K (Cần Thơ)** về Công Đồi là 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm ngàn đồng). Số điện thoại tài xế: 0939939736

22/02/2024: Tôi tái khám đi từ Công Đồi lên **bệnh viện N** giá 2.200.000 (Hai triệu hai trăm ngàn đồng). Số điện thoại tài xế: 0982989340

- 27/02/2024: Tôi xuất viện đi từ **bệnh viện N** về Công Đồi là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng). Số điện thoại tài xế: 0982989340 Hiện tại các bản

photo hóa đơn thuốc do Công an huyện K đang giữ, kèm theo đơn khởi kiện là bản sao.

Sau khi tôi điều trị ở thành phố Hồ Chí Minh về thì ông T và gia đình cũng không có ai qua hỏi thăm, khắc phục hậu quả. Sau khi điều trị sức khỏe của tôi có ổn định nhưng thỉnh thoảng vẫn còn triệu chứng nhức đầu, nôn ói. Và ông T hiện nay vẫn còn thái độ coi thường, thách thức gia đình tôi vì ông T vẫn đem loa kẹo kéo hướng qua nhà tôi và phát nhạc với âm thanh rất lớn làm cản trở việc làm ăn buôn bán của tôi

Nay bà Nguyễn Thị P yêu cầu Tòa án nhân dân huyện Kế Sách giải quyết như sau: Buộc ông Mai Văn T có trách nhiệm bồi thường thiệt hại cho tôi số tiền là: 54.415.000 đồng (Năm mươi bốn triệu bốn trăm mười lăm nghìn đồng). Tôi không yêu cầu tính lãi suất.

- Tại văn bản tháng 07/2024 gửi cho Tòa án, bị đơn ông Mai Văn T trình bày: yêu cầu Tòa án xem xét các yêu cầu bồi thường của bà P cụ thể như sau:

- Tiền viện Phí: Tôi đồng ý bồi thường với các chi phí do tôi tát tai bà P còn các chi phí bệnh khác không do tôi gây ra thì tôi không đồng ý bồi thường.

- Tiền công lao động: Bà P không bị thương tích và không phải nhập viện để điều trị mà yêu cầu 31 ngày công là không hợp lý chưa sát đúng với tế. Mặt khác ngày công lao động phổ thông tại nơi tôi và bà P dưới 300.000đ nhưng tôi đồng ý tính 300.000đ (chỉ cho những ngày thực tế phát sinh).

- Bà P không phải nhập viện để điều trị nội trú mà yêu cầu tôi phải bồi thường 600.000đ cho 13 ngày là không hợp lý. Tôi chỉ đồng ý bà P mỗi ngày 300.000đ.

- Tiền tổn thất về tinh thần: Do bà P sang nhà tôi chửi bới xúc phạm tôi và là người chủ động gây chuyện nên dẫn đến sự việc nêu trên. Bà P yêu cầu tôi phải bồi hoàn tổn thất tinh thần là 5 tháng là quá cao tôi chỉ đồng ý bồi thường tối đa không quá 2 tháng.

- Đối với chi phí đi lại: Bà P không phải điều trị trong trường hợp cấp cứu nên không thể tính chi phí đi lại bằng việc thuê xe trọn gói. Tôi đồng ý bồi thường chi phí đi lại đối với những lần đi khám và tái khám bằng phương tiện công cộng.

- Ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên tại phiên tòa sơ thẩm:

Trong quá trình giải quyết vụ án kể từ khi thụ lý cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án, Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa đã thực hiện đúng theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự; Các đương sự đã thực hiện đầy đủ quyền, nghĩa vụ theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Ý kiến về việc giải quyết vụ án, Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim P buộc bị đơn ông Mai Văn T bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền chi phí điều trị, công lao động, tàu xe và tổn thất tinh thần là 28.890.000 đồng; không chấp nhận một phần yêu cầu đối với số tiền 25.525.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi xem xét các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên toà, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim P khởi kiện yêu cầu bị đơn ông Mai Văn T bồi thường thiệt hại về sức khỏe. Bị đơn T có địa chỉ cư trú tại ấp Đ, xã Đ, huyện K, tỉnh Sóc Trăng. Theo quy định tại Khoản 6 Điều 26, điểm a Khoản 1 Điều 35, điểm a Khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, Hội đồng xét xử xác định quan hệ pháp luật tranh chấp vụ án là “Tranh chấp về bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe”, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng.

[2] Xét yêu cầu khởi kiện của bà P yêu cầu ông T bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe các khoản chi phí điều trị số tiền tổng cộng 54.415.000 đồng. Trong đó:

-Tiền viện phí và tiền thuốc: 8.390.000 đồng (có chứng từ bệnh viện kèm theo đơn).

-Tiền công lao động của người bệnh từ ngày: 27/01/2024 đến ngày 27/02/2024: 600.000 đồng x 31 ngày (ngày nằm viện) = 18.600.000 đồng

-Tiền công lao động của người nuôi bệnh: 600.000 đồng x 13 ngày = 7.800.000 đồng.

-Tiền yêu cầu bồi thường tổn thất về tinh thần 05 tháng là: 05 tháng x 1.800.000 đồng = 9.000.000 đồng, hiện nay tôi đã có dấu hiệu của bệnh lý rối loạn lo âu và trầm cảm theo như kết quả của Bệnh viện N sau khi bị ông T đánh.

- Chi phí thuê xe chở người bệnh, chi phí đi lại tổng cộng là: 10.625.000 đồng cụ thể như sau: Vào lúc 21h30 27/01/2024: Tiền xe ôm + tiền nước uống + tiền ăn cho anh T2 đi từ bệnh viện Đ1 về C là 325.000 đồng (Ba trăm hai mươi lăm ngàn đồng).

- Vào lúc 00h00 28/01/2024: Chuyển viện đi từ Cống Đôi ghé bệnh viện Đ1 lên bệnh viện Đ3 là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng).

- 02/02/2024: Từ bệnh viện N trở về K (Cần Thơ) là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng).

- 15/02/2024: Tôi đi xe thuê bao từ K (Cần Thơ) về Công Đôi là 1.500.000 đồng (Một triệu năm trăm ngàn đồng).

22/02/2024: Tôi tái khám đi từ Công Đôi lên bệnh viện N giá 2.200.000 (Hai triệu hai trăm ngàn đồng).

- 27/02/2024: Tôi xuất viện đi từ bệnh viện N về Công Đôi là 2.200.000 đồng (Hai triệu hai trăm ngàn đồng).

[3] Hội đồng xét xử xét thấy: Vào ngày 27/01/2024, ông Mai Văn T đã có hành vi dùng tay đánh bà P gây thương tích bà phải nhập viện điều trị tại các Bệnh viện Đ1, Bệnh viện Đại học Y Dược thành phố H và Bệnh viện N. Theo hồ sơ do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện K cung cấp cho Tòa án cũng như trình bày của ông T thừa nhận nguyên nhân mâu thuẫn là do bà P xúc phạm đến ông và gia đình ông nên ông có đánh bà P 2, 3 bạt tay. Tại giấy chứng nhận thương tích ngày 01/3/2024, của Bệnh viện Đ1 cho thấy bà P nhập viện lúc 15 giờ 12 phút và ra viện lúc 21 giờ 26 phút cùng ngày 27/01/2024, tình trạng khi nhập viện "chấn thương đầu, phần mềm cổ, ngực, lưng, bụng, khuỷu, đùi, 02 gói, tăng huyết áp", tình trạng lúc ra viện "bệnh nhân tỉnh, tiếp xúc tốt, than đau đầu, buồn nôn, vận động tứ chi tốt", đồng thời theo kết luận giám định của Trung tâm pháp y tỉnh S ngày 04/4/2024: tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 01% (một phần trăm). Ngày 15/4/2024 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện K đã ra quyết định số 318/QĐ-ĐTTH không khởi tố vụ án hình sự do tỉ lệ tổn thương cơ thể của bà Nguyễn Thị Kim P không đủ yếu tố cấu thành tội phạm. Như vậy cho thấy thực tế bà P bị đánh và có điều trị là sự thật và lỗi thuộc về phía ông Mai Văn T.

[3] Theo quy định tại khoản 1 Điều 584 Bộ luật dân sự năm 2015 quy định: Căn cứ phát sinh trách nhiệm bồi thường thiệt hại "1. Người nào có hành vi xâm phạm tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm, uy tín, tài sản, quyền, lợi ích hợp pháp khác của người khác mà gây thiệt hại thì phải bồi thường, trừ trường hợp Bộ luật này, luật khác có liên quan quy định khác". Do đó, ông T phải có trách nhiệm bồi thường các khoản chi phí hợp lý theo quy định tại Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015, trong đó có các khoản tiền viện phí, tiền thuốc có hóa đơn chứng từ là hợp lệ. Còn đối với các khoản tiền khác mà nguyên đơn yêu cầu là chưa phù hợp với thực tế. Do đó yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn chỉ có cơ sở chấp nhận một phần, cần buộc bị đơn phải bồi thường thiệt hại cho nguyên đơn, cụ thể như sau:

- Tiền viện phí và tiền thuốc: 8.390.000 đồng .
- Tiền công lao động của người bệnh: 300.000 đồng x 13 ngày = 3.900.000 đồng
- Tiền công lao động của người nuôi bệnh: 300.000 đồng x 13 ngày = 3.900.000 đồng.
- Tiền yêu cầu bồi thường tổn thất về tinh thần 1.800.000 đồng x 02 tháng lương cơ sở = 3.600.000 đồng.
- + Chi phí thuê xe chở người bệnh, chi phí đi lại tổng cộng là: 9.100.000 đồng.
- Tổng cộng: 28.890.000 đồng (hai mươi tám triệu tám trăm chín mươi ngàn đồng).

[4] Đối với số tiền nguyên đơn yêu cầu bị đơn bồi thường thiệt hại là 25.525.000 đồng là không có căn cứ, nên Hội đồng xét xử không chấp nhận.

[5] Như đã nhận định và phân tích nêu trên, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên về việc giải quyết vụ án là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[6] Về án phí sơ thẩm: Bà Nguyễn Thị Kim P khởi kiện vụ án yêu cầu bồi thường về sức khỏe, và đối với phần yêu cầu của nguyên đơn không được chấp nhận, nên thuộc trường hợp được miễn nộp tiền tạm ứng án phí và án phí sơ thẩm, thì , nguyên đơn không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Ông Mai Văn T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 1.444.500 đồng.

[7] Về quyền kháng cáo: Các đương sự có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 271, 273 Bộ luật tố tụng dân sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Khoản 6 Điều 26, điểm a Khoản 1 Điều 35, điểm a Khoản 1 Điều 39, khoản 1 Điều 147, Điều 271, Điều 273 và Điều 280; khoản 2 Điều 482 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

- Điều 584; 585; Điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015;

- Điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị Kim P về việc yêu cầu bị đơn ông Mai Văn T bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe số tiền chi phí điều trị, tổng cộng 28.890.000 đồng (bằng chữ: Hai mươi tám triệu tám trăm chín mươi ngàn đồng).

2. Không chấp nhận một phần yêu cầu của nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim P yêu cầu bị đơn ông Mai Văn T bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng về sức khỏe số tiền 25.525.000 đồng (Hai mươi lăm triệu năm trăm hai mươi lăm ngàn đồng).

3. Quyết định của bản án sơ thẩm về phần bồi thường thiệt hại về sức khỏe nêu trên được thi hành ngay mặc dù có thể bị kháng cáo, khiếu nại, kháng nghị, kiến nghị theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 482 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

4. Kể từ ngày nguyên đơn có đơn yêu cầu thi hành án, thì hàng tháng bị đơn còn phải có trách nhiệm trả lãi cho nguyên đơn theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 đối với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

5. Về án phí sơ thẩm: Bà Nguyễn Thị Kim P thuộc trường hợp được miễn nộp tiền tạm ứng án phí và án phí dân sự sơ thẩm. Ông Mai Văn T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 1.444.500 đồng.

6. Nguyên đơn có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án. Đối với bị đơn vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết, để Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử lại theo trình tự phúc thẩm.

Trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014 thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự được sửa đổi, bổ sung năm 2014.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND huyện Kế Sách;
- Chi cục THADS huyện Kế Sách;
- TAND tỉnh Sóc Trăng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Nhân